



**Approximate Distances from Winnipeg to Canadian and United States Centres**  
**Distances approximatives entre Winnipeg et les principales villes canadiennes et américaines**

Regina, Sask.	445	Montreal, Man.	731
Edmonton, Alta.	512	Winnipeg, Man.	0
Saskatoon, Sask.	332	Thunder Bay, Ont.	654
Winnipeg, Man.	0	Winnipeg, Man.	0
Calgary, Alta.	502	Winnipeg, Man.	0
St. Paul, Minn.	412	Winnipeg, Man.	0
Chicago, Ill.	508	Winnipeg, Man.	0
Denver, Colo.	642	Winnipeg, Man.	0
Phoenix, Ariz.	1305	Winnipeg, Man.	0
San Antonio, Tex.	1255	Winnipeg, Man.	0
Phoenix, Ariz.	1305	Winnipeg, Man.	0
San Diego, Calif.	1355	Winnipeg, Man.	0
Los Angeles, Calif.	1405	Winnipeg, Man.	0
Mexico City, Mex.	2465	Winnipeg, Man.	0

Toutes les distances sont indiquées en kilomètres.

**MANITOBA DISTANCE GUIDE / DISTANCES POUR LE MANITOBA**

Distances en kilomètres et en milles pour les principales villes canadiennes et américaines. Les distances indiquées sont en ligne droite.

City	Winnipeg (km)	Winnipeg (mi)
Winnipeg	0	0
Brandon	133	83
St. James	133	83
Winnipegosis	152	95
Neepawa	168	104
Steinbach	188	117
Weyburn	218	135
Regina	258	161
Saskatoon	298	185
Edmonton	498	310
Calgary	502	312
St. Paul	412	256
Chicago	508	316
Denver	642	400
Phoenix	1305	811
San Antonio	1255	781
Phoenix	1305	811
San Diego	1355	842
Los Angeles	1405	872
Mexico City	2465	1531

All distances in kilometers.  
 Toutes les distances sont indiquées en kilomètres.

**MANITOBA LEGEND/LÉGENDE**

**PROVINCIAL TRUNK HIGHWAYS / ROUTES PROVINCIALES À GRANDE CIRCULATION**  
 Traffic Interchange/Échangeur autoroutier  
 Multilane Route à chaussées séparées  
 2 Lane, Paved/Route revêtue à deux voies  
 Concrete/Route en béton  
 Proposed/À bâtir

**PROVINCIAL ROADS / ROUTES PROVINCIALES SECONDAIRES**  
 2 Lane, Paved/Route revêtue à deux voies  
 Concrete/Route en béton  
 Proposed/À bâtir  
 Other Roads/autres routes  
 condition unimotrice/condition univoie  
 condition univoie/condition unimotrice

**SYMBOLS/SYMBOLES**  
 Community Location/Établissement des collectivités  
 Port of Entry/Point d'entrée  
 Public Airport/Aéroport public  
 Ferry/Traversier  
 Ski Area/Station de ski  
 Travel Information/Information touristique  
 Hospital/Hôpital  
 Not all hospitals shown on the map provide emergency services.  
 Les hôpitaux indiqués sur la carte ne fournissent pas tous des services d'urgence.  
 Government Campsites  
 Terrain de camping gouvernemental  
 Government Picnic sites/Voyage  
 Aire de pique-nique gouvernementale - Halls  
 Local Distance (km)  
 Distance d'un point à un autre (km)  
 Accumulated Distance (km)  
 Distance accumulée (km)  
 \*First Nations/Premières nations  
 Railway/Chemin de fer

**ROUTE MARKERS / PANNEAUX INDICATEURS**  
 Trans Canada Highway  
 Transcanadienne  
 Provincial Road  
 Routes provinciales secondaires  
 Yellowhead Route  
 Route Yellowhead  
 Lord Selkirk Highway  
 Route Lord Selkirk  
 Dawson Trail  
 Chemin Dawson  
 River Road  
 Chemin River  
 Veterans Memorial Highway  
 Route commémorative des vétérans combattants  
 Manitoba Métro  
 Historic Highway No. 1  
 Ancienne route n° 1

**POPULATION**  
 1000 - 2499  
 2500 - 5000  
 Over 5000  
 plus de 5000

**ADDITIONAL TRANSPORTATION INFORMATION / AUTRES RENSEIGNEMENTS SUR LE TRANSPORT**  
 Highway conditions information  
 Tél: 877-888-8888  
 Non-urgent/cas de non-urgence  
 Tél: 431-2400 (sans frais)  
 Tél: 431-2400 (sans frais)  
 Water highway conditions and information on construction projects or other special conditions, phone Manitoba Infrastructure  
 Pour tout renseignement sur l'état des routes en hiver, sur les progrès de construction ou sur d'autres conditions particulières, contactez Manitoba Infrastructure  
 Within Manitoba call 511/Outside Manitoba call toll free 1-877-877-8777  
 Dans le Manitoba, composez le 511 / En dehors du Manitoba, composez le 1-877-877-8777  
 Permits pour véhicules non conformes aux normes de poids et de dimension  
 Or toll free 1-877-822-0009 (sans frais)  
 Or toll free 1-877-822-0009 (sans frais)  
 For more information contact Manitoba Infrastructure  
 Pour plus de renseignements contactez le Manitoba Infrastructure  
 For further information contact Manitoba Infrastructure  
 Pour plus d'information contactez le Manitoba Infrastructure

**BORDER OFFICES CANADIAN & UNITED STATES CUSTOMS**  
**BUREAUX DE DOUANE / DOUANES CANADIENNES ET AMÉRICAINES**

HWY. NO. / ROUTES	CANADA / BUREAUX MANITOBIENS	HOURS / HEURES	UNITED STATES / BUREAUX DES ÉTATS-UNIS	HWY. NO. / ROUTES
12	SPRINGGUY	24-hour service/24 heures sur 24	WARRADAC	313
310	SOUTH JUNCTION	8 a.m. to midnight/8 h à minuit	ROSSGARD	310
89	FINLAY	8 a.m. to 10 p.m./8 h à 22 h	PINE CREEK	89
59	TOLSTOI	8 a.m. to 10 p.m./8 h à 22 h	LANCASTER	59
29	EMERSON	24-hour service/24 heures sur 24	PEMBINA	29
30	GRETTA	8 a.m. to 10 p.m./8 h à 22 h	NECHE	18
32	WINNELLER	8 a.m. to 10 p.m./8 h à 22 h	WALHALLA	32
31	WINDYGATES	8 a.m. to 10 p.m./8 h à 22 h	MAGA	4
242	SNOWFLAKE	8 a.m. to 10 p.m./8 h à 22 h	HANNAH	1
34	CRYSTAL CITY	8 a.m. to 10 p.m./8 h à 22 h	SARLES	20
317	CANTWRIGHT	8 a.m. to 10 p.m./8 h à 22 h	HANDSWORD	4
18	LENA	8 a.m. to 10 p.m./8 h à 22 h	ST. JOHN	30
10	BORSSEVAUN	24-hour service/24 heures sur 24	DUNDRETH	281
83	COOKLAND	8 a.m. to 10 p.m./8 h à 22 h	CARLEBY	14
83	COOKLAND	8 a.m. to 10 p.m./8 h à 22 h	WESTHOPE	83
256	LIVETON	8 a.m. to 10 p.m./8 h à 22 h	ANTLER	236

Note: Please contact 1-877-888-8888 for hours of service.  
 Remarque: Veuillez communiquer avec les bureaux de douane des États-Unis pour obtenir leurs heures de service.  
 For general customs information call 1-800-431-0099. For more information call 1-800-431-0099  
 Pour de plus amples renseignements consultez le 1-800-431-0099. Pour plus d'information consultez le 1-800-431-0099  
 © Manitoba Infrastructure 2018. All rights reserved.